



ELŐTERJESZTÉS  
EDELÉNY VÁROS ÖNKORMÁNYZATA  
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK

2025. FEBRUÁR 26. NAPJÁN TARTANDÓ RENDES NYILVÁNOS ÜLÉSÉRE

SORSZÁM: 26.

MELLÉKLETEK: 0 DB

**TÁRGY: Borsod-Abaúj-Zemplén Vármegyei Önkormányzattal és a Borsodi Közszolgáltató Nonprofit Kft.-vel kötendő együttműködési megállapodás elfogadásáról**

**ELŐTERJESZTŐ:** Fischer Ferdinánd polgármester

**ELŐTERJESZTÉST KÉSZÍTETTE:**

Slezsák Ágnes  
pályázati referens

**VÉLEMÉNYEZÉSRE MEGKAPTA: -**

**EGYEZTETVE BELSŐ SZERVEZETI EGYSÉGEKKEL: -**

Igazgatási és Szociális Osztály:  
2025.február 20.

Ambrusics Tibor  
aljegyző

Pénzügyi Osztály:  
2025.február 20.

Pachmanné Tóth Anita  
osztályvezető

**EGYEZTETVE KÜLSŐ SZERVEZETEKSEL: -**

**AZ ELŐTERJESZTÉS A JOGSZABÁLYI RENDELKEZÉSEKNEK MEGFELEL:**

Dr. Vártás József jegyző 2025.február 20.

**AZ ELŐTERJESZTÉSEKKEL KAPCSOLATOS DÖNTÉSHOZATAL:**

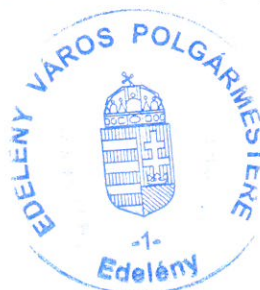
Rendeletalkotás

Határozathozatal  normatív  
 hatósági  
 egyéb

A döntéshez egyszerű   
minősített  többség szükséges.

**FELELŐS TISZTSÉGVISELŐ JÓVÁHAGYÁSA:** Fischer Ferdinánd polgármester

Edény, 2025.február 20.

  
polgármester

## Tisztelt Képviselő-testület!

A Borsod-Abaúj-Zemplén Vármegyei Önkormányzat Közgyűlése 2023-ban önként vállalta egy üzemeltetéssel vegyes haszonbérleti szerződés megkötésével, hogy az Önkormányzat az edelényi L'Huillier-Coburg-kastély vonatkozásában a NÖF Nemzeti Örökségvédelmi Fejlesztési Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság – az egyes központi hivatalok és költségvetési szervek formában működő minisztériumi háttérintézmények felülvizsgálatával összefüggő jogutódlásáról, valamint egyes közfeladatok átvételéről szóló 378/2016. (XII. 2.) Korm. rendelet 34. § (4b) bekezdésében meghatározott közfadatai közül a 34. § (4) bekezdés e) pontja szerinti – egyes üzemeltetési, fenntartási és hasznosítási feladatait ellátja, e közfeladatok teljesítése, azokkal összefüggő közszolgáltatások nyújtása és közös közérdekű célok megvalósítása érdekében. Az üzemeltetéssel vegyes haszonbérleti szerződés eredetileg 2023. június 15. napjától 2024. május 15. napjáig tartó határozott időtartamra került megkötésre, majd 2024. december 31. napjáig, azt követően a 2025. január 31. napjáig meghosszabbításra került.

A Vármegyei Önkormányzat időközben kezdeményezte a Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zártkörűen Működő Részvénytársaságnál az edelényi L'Huillier-Coburg-kastély részére történő vagyonkezelésbe adását.

A Kormány a 424/2024. (XII. 23.) Korm. rendeletében 2025. február 1-jétől hatályon kívül helyezte a 378/2016. (XII. 2.) Korm. rendelet 3. mellékletében foglalt táblázat 21-25. sorát, melyre tekintettel a NÖF Nemzeti Örökségvédelmi Fejlesztési Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság vagyonkezelésében lévő vagyonelemek köréből kikerültek az edelényi L'Huillier-Coburg-kastélyegyütteshez tartozó ingatlanok.

A Kormány az egyes ingatlanok vagyonkezelői jogának gyakorlására jogosult személyek meghatározásával kapcsolatos intézkedésekről szóló 1436/2024. (XII. 23.) Korm. határozatában egyetértését fejezte ki, hogy az Edelény belterület 16/2, 45/2, 45/3, 48 és 51 helyrajzi számú ingatlanok a Vármegyei Önkormányzat vagyonkezelésébe kerüljenek.

Ennek eredményeként a Magyar Állam, mint tulajdonos képviseletében eljáró Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zártkörűen Működő Részvénytársaság és a Vármegyei Önkormányzat közötti vagyonkezelési szerződés alapján **az Edelényi Kastélyszigethez tartozó ingatlanok a Vármegyei Önkormányzat vagyonkezelésébe kerültek.**

Ezt követően kereste fel önkormányzatunkat a Vármegyei Önkormányzat egy **együttműködési megállapodás** megkötése céljából, mivel a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 13. § (1) bekezdése alapján a helyi közügyek, valamint a helyben biztosítható közfeladatok körében ellátandó helyi önkormányzati feladatok körébe tartozik különösen a köztisztaság, települési környezet tisztaságának biztosítása (5. pont), a kulturális örökség helyi védelme (7. pont), valamint a gazdaságszervezéssel és a turizmussal kapcsolatos feladatok (13. pont).

Ennek értelmében Edelény Város Önkormányzata a tulajdonában álló Borsodi Közszolgáltató Nonprofit Kft.-vel együtt megállapodás keretében az alábbi tevékenységek, illetve szolgáltatások megvalósításában vállalna közreműködést gazdasági teljesítőképessége erejéig, közfoglalkoztatási program igénybevételével (*Részletesen az előterjesztés mellékletét képező Együttműködési Megállapodásban rögzítettek szerint*):

- A kastélysziget zöldfelületének karbantartása, szükség esetén a veszélyes fák kivágása, sétálóutak tisztítása, seprése.
- A sétányok burkolatának, padjainak karbantartása.
- A holt Bódva hídjainak karbantartása.
- A kastélykert szemeteseinek ürítése, a kastélykert padjainak, szemeteseinek rendbetétele.
- A terminál és parkolók környezetének karbantartása.
- A kastélykert védelme érdekében kiépíteni tervezett kamerarendszer bekapcsolása a városi térfigyelő rendszerbe, annak üzemeltetése, a szükséges diszpécser feladatok ellátása.
- A holt Bódva kezelése.

A Vármegyei Önkormányzat az alábbi tevékenységek végzését, illetve szolgáltatások nyújtását vállalná:

- Az Edelényi Önkormányzattal közösen, illetve önállóan a helyi lakosság érdeklődésére számot tartó kulturális programok, kiállítások, rendezvények szervezése.
- A város vendégei, a városba érkező delegációk számára a kastély látogatásának biztosítása.

A Kastély városunk és a térség életében betöltött kiemelkedő szerepére és turisztikai jelentőségére tekintettel javaslom az együttműködési megállapodás elfogadását.

Kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy fogadja el az alábbi határozati javaslatot.

**Edelény Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
.../2025. (...) határozata**

**Borsod-Abaúj-Zemplén Vármegyei Önkormányzattal és a Borsodi Közszolgáltató  
Nonprofit Kft.-vel kötendő Együttműködési megállapodás elfogadásáról**

Edelény Város Önkormányzata Képviselő-testülete megtárgyalta a Borsod-Abaúj-Zemplén Vármegyei Önkormányzattal és a Borsodi Közszolgáltató Nonprofit Kft.-vel kötendő Együttműködési megállapodás elfogadásáról szóló előterjesztést és az alábbi döntést hozza:

1. Edelény Város Önkormányzata Képviselő-testülete a Borsod-Abaúj-Zemplén Vármegyei Önkormányzattal, valamint a Borsodi Közszolgáltató Nonprofit Kft.-vel kötendő háromoldalú együttműködési megállapodást a határozat mellékleteként jóváhagyja.
2. Edelény Város Önkormányzata Képviselő-testülete felhatalmazza a polgármestert az együttműködési megállapodás aláírására és szükség szerinti módosítására.

**Felelős:**

**Végrehajtásért felelős:**

**Közreműködik:**

**Határidő:**

polgármester

jegyző

Jegyzői Titkárság

azonnal

Edelény, 2025.február 20.



**Fischer Ferdinánd  
polgármester**

## EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

amely létrejött egyrészről

### **Borsod-Abaúj-Zemplén Vármegye Önkormányzata**

székhelye: 3525 Miskolc, Városház tér 1.

törzskönyvi azonosító szám (PIR): 726511

adószám: 15726511-2-05

statisztikai számjel: 15726511-8411-321-05

államháztartási egyedi azonosító (ÁHTI): 736118

képviseli: Bánné dr. Gál Boglárka, a vármegyei közgyűlés elnöke

a továbbiakban: **Vármegyei Önkormányzat**

másrészről

### **Edelény Város Önkormányzata**

székhelye: 3780 Edelény István király útja 52.

törzskönyvi azonosító szám (PIR): 725592

adószám: 15725596-2-05

statisztikai számjel: 15725596-8411-321-05

államháztartási egyedi azonosító (ÁHTI): 735199

képviseli: Fischer Ferdinánd polgármester

a továbbiakban: **Edelényi Önkormányzat**

harmadrészről

### **Borsodi Közzolgáltató Nonprofit Kft.**

székhelye: 3780 Edelény, Borsodi út 26.

cégjegyzékszám: 05-09-015867

adószám: 21940932-2-05

statisztikai számjel: 21940932-4120-572-05

képviseli: Menyhárt Balázs ügyvezető

a továbbiakban: **Nonprofit Kft.**

– együttesen: Felek – között, az alulírott helyen és napon, az alábbi feltételekkel:

## I.

### **Preambulum, előzmények**

1. Felek a jelen megállapodás előzményeként rögzítik, hogy a Vármegyei Önkormányzat Közgyűlése a 68/2023. (VI. 14.) határozatával döntött arról, hogy üzemeltetéssel vegyes haszonbérleti szerződés megkötésével, az abban foglaltak szerint önként vállalja, hogy a Vármegyei Önkormányzat az edelényi L'Huillier-Coburg-kastély vonatkozásában a NÖF Nemzeti Örökségvédelmi Fejlesztési Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság – az egyes központi hivatalok és költségvetési szervei formában működő minisztériumi háttérintézmények felülvizsgálatával összefüggő jogutódlásáról, valamint egyes közfeladatok átvételéről szóló 378/2016. (XII. 2.) Korm. rendelet 34. § (4b) bekezdésében meghatározott közfeladatai közül a 34. § (4) bekezdés e) pontja szerinti – egyes üzemeltetési, fenntartási és hasznosítási feladatait ellátja, e közfeladatok teljesítése, azokkal összefüggő közzolgáltatások nyújtása és közös közérdekű célok megvalósítása érdekében. Az üzemeltetéssel vegyes haszonbérleti szerződés eredetileg 2023. június 15. napjától 2024. május 15. napjáig tartó határozott időtartamra került megkötésre, majd a Vármegyei Közgyűlés 25/2024. (IV. 25.) határozata alapján 2024. december 31. napjáig, azt követően a 185/2024. (XII. 20.) határozata alapján 2025. január 31. napjáig meghosszabbításra került.

A Vármegyei Önkormányzat időközben kezdeményezte a Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zártkörűen Működő Részvénytársaságnál az edelényi L'Huillier-Coburg-kastély részére történő vagyonkezelésbe adását.

A Kormány a 424/2024. (XII. 23.) Korm. rendeletében 2025. február 1-jétől hatályon kívül helyezte a 378/2016. (XII. 2.) Korm. rendelet 3. mellékletében foglalt táblázat 21-25. sorát, melyre tekintettel a NÖF Nemzeti Örökségvédelmi Fejlesztési Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság vagyonkezelésében lévő vagyonelemek köréből kikerültek az edelényi L'Huillier-Coburg-kastélyegyütteshez tartozó ingatlanok.

A Kormány az egyes ingatlanok vagyonkezelői jogának gyakorlására jogosult személyek meghatározásával kapcsolatos intézkedésekről szóló 1436/2024. (XII. 23.) Korm. határozatában egyetértését fejezte ki, hogy az Edelény belterület 16/2, 45/2, 45/3, 48 és 51 helyrajzi számú ingatlanok a Vármegyei Önkormányzat vagyonkezelésébe kerüljenek.

A Magyar Állam mint tulajdonos képviselőjében eljáró Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zártkörűen Működő Részvénytársaság és a Vármegyei Önkormányzat között 2025. .... napján létrejött vagyonkezelési szerződés alapján az Edelényi Kastélyszigethez tartozó ingatlanok a Vármegyei Önkormányzat vagyonkezelésébe kerültek.

2. Felek egyetértőleg rögzítik, hogy az edelényi L'Huillier-Coburg-kastély a térség kiemelt turisztikai értéke, mely nem csak mint épített örökség, hanem mint kulturális helyszín, parkja mint közösségi tér van jelen a város és a vármegye életében. Üzemeltetése fontos feladat, mely a Bódva-völgy polgárainak kultúrához, kikapcsolódáshoz jutásának esélyét adja meg. Ezen felül olyan érték, melynek megóvásáért, fejlesztéséért minden érintettnek dolgozni szükséges. A Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 13. § (1) bekezdése alapján a helyi közügyek, valamint a helyben biztosítható közfeladatok körében ellátandó helyi önkormányzati feladatok körébe tartozik különösen a köztisztaság, települési környezet tisztaságának biztosítása (5. pont), a kulturális örökség helyi védelme (7. pont), valamint a gazdaságszervezéssel és a turizmussal kapcsolatos feladatok (13. pont). Az Edelényi Önkormányzat többek között ezen feladatok ellátására alapította a kizárólagos tulajdonában álló Nonprofit Kft.-t, mint köztulajdonban álló gazdasági társaságot. Felek a jelen megállapodást ennek szellemében írják alá.

## II.

### Az együttműködés tartalma

1. Az Edelényi Önkormányzat a kizárólagos tulajdonában álló Nonprofit Kft.-vel jelen megállapodás keretében az alábbi tevékenységek, illetve szolgáltatások megvalósításában vállal közreműködést gazdasági teljesítőképessége erejéig, közfoglalkoztatási program igénybevételével:
  - a) A kastélysziget zöldfelületének karbantartása. Fűnyírás a vegetációs időszak kezdetétől annak végéig. A nyesedék elszállítása és annak további kezelése. Ezen feladat nem terjed ki a kastély belső kertjére, illetve a bejárat előtti virágágyásokra. Szükség esetén a veszélyes fák kivágása. Sétálóutak tisztítása, seprése (falevelek összegyűjtése). A fűnyíráson kívül minden egyéb kertészeti feladat csak előzetes egyeztetést követően valósulhat meg.
  - b) A sétányok burkolatának, padjainak karbantartása évi két alkalommal. Első alkalom minden év márciusában, második alkalom minden év novemberében. Az utak nyomvájúinak, kátyúinak felszámolása kizárólag az Építési és Közlekedési Minisztérium által jóváhagyott technológiával és anyaghasználattal történhet.
  - c) A holt Bódva hídjainak karbantartása, különös tekintettel a faburkolatok állagmegóvására.
  - d) A kastélykert szemeteseinek ürítése, idegenforgalmi szezonban – májustól szeptemberig – kéthetente, szezonon kívül havi egy alkalommal. Szezon előtt a kastélykert padjainak, szemeteseinek rendbetétele.
  - e) A terminál és parkolók környezetének karbantartása: szemetesek ürítése, terület tisztántartása, zöldfelületek kezelése, mellékhelyiségek tisztántartása.
  - f) A kastélykert védelme érdekében kiépíteni tervezett kamerarendszer bekapcsolása a városi térfigyelő rendszerbe, annak üzemeltetése, a szükséges diszpécser feladatok ellátása.
  - g) A holt Bódva kezelése, partszakasz gyommentesítése, veszélyes fák eltávolítása, terület tisztántartása, gát karbantartása, a vízben a lapulevelek eltávolítása.

2. A Vármegyei Önkormányzat a jelen megállapodás keretében az alábbi tevékenységek végzését, illetve szolgáltatások nyújtását vállalja:
  - a) Az Edelényi Önkormányzattal közösen, illetve önállóan a helyi lakosság érdeklődésére számot tartó kulturális programok, kiállítások, rendezvények szervezése.
  - b) A város vendégei, a városba érkező delegációk számára a kastély látogatásának biztosítása.

### **III. Jogok és kötelezettségek**

1. Felek kölcsönösen szavatolják egymás felé, hogy a jelen megállapodásban rögzített szolgáltatások nyújtására jogosultak, megilletik azok a jogok, amelyek alapján a jelen megállapodásban rögzített kötelezettségeket vállalják. Ezek vonatkozásában a Felek szavatolják továbbá, hogy harmadik személynek nincs olyan joga vagy igénye, amely a másik Félnek a szolgáltatások igénybevételére vonatkozó jogát kizárja, korlátozza vagy feltételhez köti, ide nem értve a Vármegyei Önkormányzatot mint vagyongazdálkodót a jogszabály, hatósági előírás, valamint a Magyar Nemzeti Vagyongazdálkodási Zártkörűen Működő Részvénytársasággal kötött vagyongazdálkodási szerződés alapján terhelő kötelezettségeket.
2. Felek szavatolják továbbá egymás irányába, hogy a jelen megállapodásban részükről nyújtott szolgáltatásokat megfelelő időben, első osztályú minőségben, az általánosan ismert és elfogadott szakmai standardoknak megfelelően, a hatályos jogszabályi előírások és hatóságok által előírt kötelezettségek maradéktalan betartásával nyújtják a másik Fél számára, valamint egymás vonatkozásában a jóhiszeműség és tisztesség általános polgári jogi követelményei szerint járnak el.
3. Felek kölcsönösen kötelezik magukat, hogy minden, a másik Fél részéről biztosítani szükséges adat, információ, dokumentum és anyag rendelkezésre bocsátásának kötelezettségéről jelen megállapodásban megjelölt kapcsolattartójukon keresztül megfelelő időben tájékoztatják a másik Felet. Az érintett Fél e kötelezettséggel történő késedelembe esése a másik Fél egyidejű késedelmét kizárja.
4. Felek kölcsönösen kötelezik magukat továbbá, hogy minden, a részükről nyújtani szükséges szolgáltatás teljesítését, illetőleg teljesíthetőségét befolyásoló körülményről haladéktalanul, megfelelő időben – adott esetben szükséges megoldási javaslatokkal együtt – tájékoztatják a másik Felet. E kötelezettséggel történő késedelembe esés esetén az ezzel összefüggésben felmerülő következményekért a mulasztó Fél önállóan felel.
5. Felek vállalják, hogy minden olyan nyilatkozat és közlés, amelyet a jelen megállapodás során, annak megállapodásszerű teljesítése érdekében akár saját maguk, akár a másik Fél javára tesznek meg, valamint akár saját nevükben, akár a másik Fél nevében történő eljárás vonatkozásában saját maguk hoznak létre és tesznek közvé, illetve használnak, megfelel az alábbi követelményeknek:
  - nem sérti a másik Fél jó hírnevét, nem ütközik a jóhiszeműség és tisztesség által megszabott követelményekbe;
  - nem sérti harmadik személyek jogát, jogos érdekét;
  - nem ütközik hatályos jogszabály, hatósági rendelkezés által meghatározott előírásba.
6. Felek vállalják, hogy minden tőlük telhetőt megtesznek, amely ahhoz szükséges, hogy elősegítsék a másik Fél teljesítését, ennek keretén belül a jelen megállapodásban megjelölt kapcsolattartóján keresztül rendelkezésre bocsátanak minden szükséges adatot, információt és dokumentumot, anyagot, amelyek a másik Fél által vállalt kötelezettségek teljesítéséhez szükségesek. Felek egyetértésben megállapodnak, hogy az érintett Félnek e kötelezettséggel történő késedelembe esése a másik Fél egyidejű késedelmét kizárja.
7. Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jelen megállapodás hatálya alatt tudomásukra jutó, üzleti titoknak minősülő adatokat, valamint minden olyan egyéb információt, amelynek titokban maradásához a másik Félnek méltányolható érdeke fűződik, titokban tartják, és azt illetéktelen harmadik fél számára nem teszik hozzáférhetővé. Felek kötelesek e szabályokat alkalmazottaikkal, közreműködőikkel is maradéktalanul betartatni. Mentessülnek a Felek a titoktartási kötelezettségük alól,

amennyiben a titkok kiadására hatóság, bíróság jogerős döntése vagy jogszabály szerinti adatszolgáltatás kötelezi őket.

8. Felek a jelen megállapodás aláírásával nyilatkoznak, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdésének 1. pontja szerint átlátható szervezetnek minősülnek. A Felek e nyilatkozatban foglaltak változását kötelesek haladéktalanul írásban bejelenteni a másik Félnek. Felek a jelen megállapodás aláírásával tudomásul veszik, hogy a valótlan tartalmú nyilatkozat alapján kötött megállapodást a másik Fél jogosult azonnali hatállyal felmondani, vagy amennyiben teljesítésre még nem került sor, attól elállni.
9. Felek a jelen megállapodásban vállalt kötelezettségeikért, szavatosságvállalásaikért és egyéb nyilatkozataik helytállóságáért helytállási és kártérítési kötelezettséggel tartoznak egymás felé.

#### IV.

#### Pénzügyi rendelkezések

1. Felek egyetértésben rögzítik, hogy a jelen megállapodás pénzügyi kötelezettségvállalással járó kötelezettséget önmagában egyik Fél számára sem eredményez, az általuk a jelen megállapodás alapján végzett tevékenységek, nyújtott szolgáltatások vonatkozásában egymás felé ellenértéket, díjazást, költségtérítést nem számolnak fel. A megállapodás szerinti tevékenységek végzésével, szolgáltatások nyújtásával kapcsolatosan szükségszerűen felmerülő költségeket a Felek saját maguk fedezik.

#### V.

#### Kapcsolattartás

1. Felek a kapcsolattartásra felelősöket jelölnék ki. A kapcsolattartó személyek többek között a jelen megállapodás keretei között végzett feladatok koordinálását, dokumentálását hajtják végre.
2. Felek minden értesítést, illetve egyéb iratot a jelen megállapodásban rögzített elérhetőségek valamelyikén keresztül továbbítanak a másik Félnek. A jelen jogviszonyban – a postai úton túl – írásbelinek minősül a kapcsolattartók között a lenti elektronikus levelezési címeken keresztül zajló kommunikáció is.
3. A kapcsolattartók személyében és adataiban bekövetkezett változás nem igényli a megállapodás módosítását, de Felek a kapcsolattartók személyében vagy adataikban bekövetkezett változásról kötelesek egymást haladéktalanul, írásban tájékoztatni. A késedelmes tájékoztatásból, illetve a nem megállapodásszerű kapcsolatfelvételtől eredő következményekért a vétkes Fél felel.

#### A Vármegyei Önkormányzat részéről kapcsolattartásra jogosult személy:

Név: Dankó Dénes, a vármegyei közgyűlés alelnöke

Cím: 3525 Miskolc, Városház tér 1.

Telefon: +36302784806

E-mail: danko.denes@hivatal.baz.hu

#### Az Edelényi Önkormányzat részéről kapcsolattartásra jogosult személy:

Név: Fischer Ferdinánd polgármester

Cím: 3780 Edelény, István király útja 52.

Telefon: +3648524100

E-mail: polgarmester@edeleny.hu

#### A Nonprofit Kft. részéről kapcsolattartásra jogosult személy:

Név: Menyhárt Balázs ügyvezető

Cím: 3780 Edelény, Borsodi út 26.

Telefon: +36707744537

E-mail: ugyvezeto@borsodikozszolgaltato.hu

4. Felek kijelentik, hogy a jelen megállapodásban meghatározott elérhetőségeket olyan személyes adatoknak minősítik, amelyek a jelen megállapodás teljesítéséhez szükségesek, egyúttal rögzítik, hogy az adatkezelés célja a jelen okirattal létesített jogviszony fenntartása, teljesítése. Felek a jelen

megállapodás aláírásával kifejezetten megerősítik, hogy az érintett személyek hozzájárulásukat adták személyes adataiknak a másik Fél által történő kezeléséhez.

## **VI.**

### **A megállapodás hatálya, megszűnése**

1. A jelen megállapodás az aláírásának napjával lép hatályba, és határozatlan időre jön létre. Amennyiben a Felek aláírása között időbeli eltérés van, úgy a hatálybalépés napja a megállapodásnak az időben később aláíró Fél aláírásának napja.
2. Bármelyik Fél jogosult a jelen megállapodást 30 napos felmondási idővel, indoklási kötelezettség nélkül felmondani a másik Félnek címzett írásbeli jognyilatkozattal.
3. Bármely Fél jogosult a jelen megállapodást azonnali hatállyal, a másik Félnek címzett írásbeli jognyilatkozattal felmondani, amennyiben a másik Fél a jelen megállapodásban foglalt bármely lényeges kötelezettségét megszegi, feltéve, hogy a súlyos szerződésszegés tényére a vétlen Fél írásban a figyelmét felhívta, a szerződésszerű állapot helyreállítására megfelelő határidő biztosítása mellett felszólította, azonban ez eredmény nélkül telt el. Nem szükséges előzetes felszólítás az azonnali hatályú felmondási jog gyakorlása előtt, ha a szerződésszegés olyan súlyú, hogy a megállapodás fenntartása a vétlen Féltől nem várható el.
4. A jelen megállapodással létesített jogviszony bármely okból történő megszűnése esetén a Felek kötelesek egymással maradéktalanul elszámolni, ennek keretén belül visszaadni a másik Fél számára minden olyan eszközt, tárgyat, iratot stb., amely a jelen megállapodás megkötése, teljesítése kapcsán került átadásra számukra. Az elszámolásból eredő bármely költséget mindegyik Fél saját maga viseli.

## **VII.**

### **Vegyes és záró rendelkezések**

1. Felek a jelen megállapodás teljesítése során tudomásukra jutott adatokat, tényeket csak és kizárólag a jelen megállapodás teljesítése céljából, a szükséges mértékig jogosultak felhasználni, és a jelen megállapodás teljesítését követően haladéktalanul köteles minden, a rendelkezésükre bocsátott dokumentumot, információt, adatot az azt megillető másik Fél számára visszaszolgáltatni.
2. Felek a megállapodás teljesítése során tudomásukra jutó személyes adatok tekintetében kötelesek a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, az Európai Parlament és a Tanács 2016. április 27-i (EU) 2016/679 rendeletében (GDPR), valamint az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvényben, továbbá az adatvédelemre vonatkozó egyéb jogszabályokban foglaltak szerint eljárni.
3. Amennyiben a jelen megállapodásban foglaltak teljesítése olyan elháríthatatlan okból (vis maior) vált lehetetlenné, amelyért az egyik Fél sem felelős, úgy a jelen megállapodás automatikusan hatályát veszíti.
4. Ha a jelen megállapodás bármely része érvénytelenné válik, a megállapodás fennmaradó része érvényes marad, kivéve, ha a Felek azt az érvénytelen rész nélkül nem kötötték volna meg. Ekkor a Felek a megállapodást úgy értelmezik és – amennyiben szükséges – módosítják, hogy az érvénytelenné vált részek helyébe lépő rendelkezések a megállapodás eredeti céljának leginkább megfeleljenek.
5. Felek tudomásul veszik, hogy jelen megállapodást külön jogszabályban feljogosított szervek jogosultak ellenőrizni. Felek vállalják, hogy az esetleges vizsgálat esetén az ellenőrzést végző szervek részére a kért felvilágosítást megadják, jelen megállapodás teljesítésével kapcsolatos iratokat bemutatják, és szükség esetén másolatban átadják.
6. Felek a jelen megállapodásból eredő bármely vitát vagy nézeteltérést jóhiszeműen, tárgyalásos úton kötelesek megkísérelni rendezni. Amennyiben ez nem vezet eredményre, úgy az esetleges jogvitákra a

Felek a hatásköri szabályoktól függően a Miskolci Járásbíróság, illetve a Miskolci Törvényszék kizárólagos illetékességét kötik ki.

7. Felek megállapodnak abban, hogy jelen megállapodás kizárólag írásban, közös megegyezéssel módosítható. Az itt nem szabályozott kérdések tekintetében a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, valamint az egyéb hatályos és releváns jogszabályi rendelkezések az irányadók.
8. Jelen megállapodás 6, egymással mindenben megegyező – 6 számozott oldalból álló – eredeti példányban készült, amelyből a Feleket 2-2-2 példány illeti meg.

Felek a jelen megállapodást átolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, az alulírott helyen és időben jóváhagyólag írják alá.

Kelt: ....., 2025. ....

Kelt: ....., 2025. ....

.....  
**Borsod-Abaúj-Zemplén Vármegye**  
**Önkormányzata**  
képv.: Bánné dr. Gál Boglárka,  
a vármegyei közgyűlés elnöke

.....  
**Edelény Város Önkormányzata**  
képv.: Fischer Ferdinánd  
polgármester

Kelt: ....., 2025. ....

.....  
**Borsodi Közszolgáltató Nonprofit Kft.**  
képv.: Menyhárt Balázs  
ügyvezető

**Borsod-Abaúj-Zemplén Vármegye Önkormányzata**  
**részéről:**

Pénzügyileg ellenjegyzem:

.....  
**Mácsai Mónika Melinda**  
pénzügyi és gazdálkodási irodavezető  
Miskolc, 2025. ....

Jogilag ellenjegyzem:

.....  
**Dr. Schirger György**  
vármegyei jegyző  
Miskolc, 2025. ....

**Edelény Város Önkormányzata**  
**részéről:**

Pénzügyileg ellenjegyzem:

.....  
**Pachmanné Tóth Anita**  
pénzügyi osztályvezető  
Edelény, 2025. ....

Jogilag ellenjegyzem:

.....  
**Dr. Vártás József**  
jegyző  
Edelény, 2025. ....